

Artikler

Anmeldelser

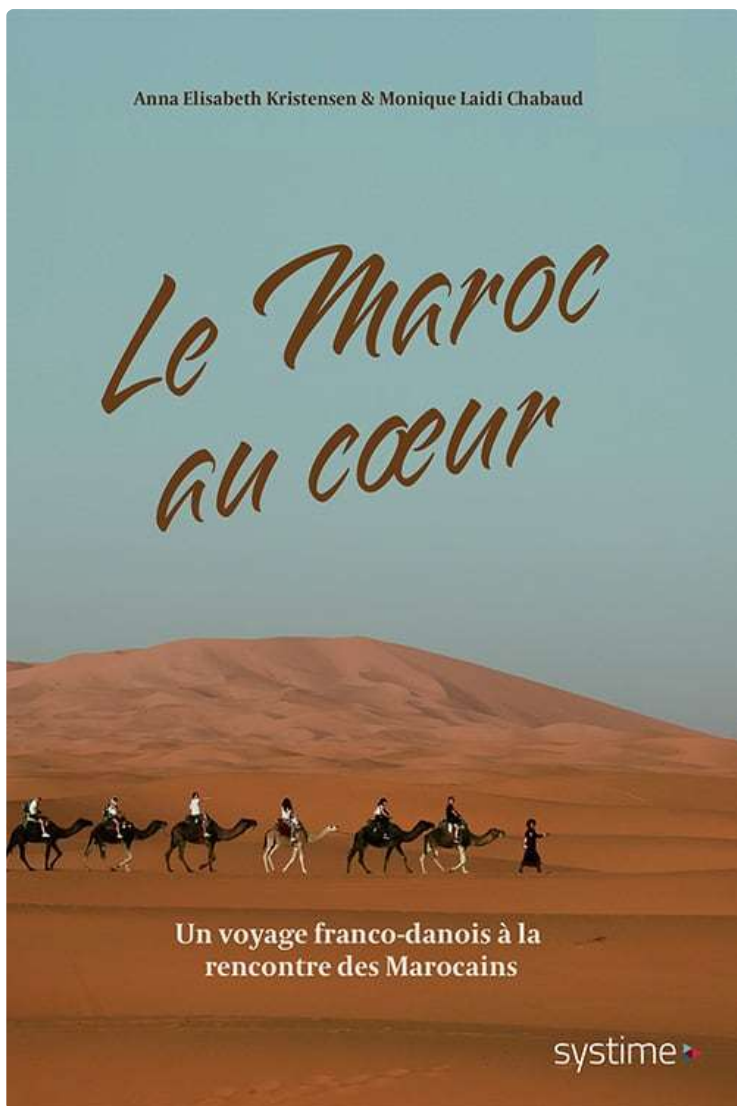
Meninger

Skriv et
debatindlæg



Arbejdsmiljø Kunstig intelligens OK 24 **Mere** ▾

← Tilbage



Anmeldelse



Le Maroc au cœur – Un voyage franco- danois à la rencontre des Marocains



Anmeldt

af

Philip

Ravn

Forlag	Fag	Bogens forfatter(e)
Systime	Fransk	Anna Elisabeth Kristensen & Monique Laidi Chibaud
	Pris	
	197,55 kr., fra 21 kr. som i- bog,-	

Kyndig bog om Marokko med smukke billeder

Denne franskbog tager læserne med til Marokko, som jo er en interessant del af frankofonien, og forfatterne sætter det eventyrlige i højsædet. Bogen (på 92 sider) har et flot layout med smukke farvebilleder og velproportioneret sekvensering, inklusive enkelte dialoger.

Bogens første del tager udgangspunkt i tre kvinders tur rundt i Marokko, blandt andet til Rabat, Casablanca og Marrakesh. Bogens anden del handler om den enes efterfølgende ophold i byen Essaouira. Der er fokus på land og folk, natur og kultur, herunder besøg i basaren (le souk) og i hammam (sauna og bad) – et farverigt kulturmøde.

Lærebogen indeholder opgaver til træning af elevernes sprogkunderskaber og tekstforståelse (dog ikke er glosseret). I én opgave skal de skaffe viden om Marokkos nye TGV (hurtigtog), i en anden skal de studere bykort, og i en tredje skal de sammenligne hovedmoskéen i Casablanca med den i henholdsvis Paris og København. De tre rejsende kvinder nyder opholdet i Marokko, dog ikke lige ørkenvarmen, tiggeri-antastningerne og mand-kvinde-forholdet.

Den arabofile lovprisning af det maghrebinske ørkenland kommer også ind på la cuisine marocaine traditionnelle og folks gæstfrihed samt gengiver det arabiske alfabet.

Det franske sprog og indholdet i teksterne er voksent, intelligent og højt niveau. Der måtte gerne være et mere (for målgruppen) relaterbart fokus på ungdom/ungdomsliv samt specifikke tematikker, som det er oplagt at tage uddybende op i sprogundervisning med unge, ud over info om dette at rejse i Marokko.

Gloserne står nederst på siden med små bogstaver, og man skal lede lidt, inden man finder sit opslagsord. Ordene "avaient prévu" er opgivet under infinitiven "prévoir – at planlægge" (p. 6). Jeg forstår dilemmaet ved at opgive grundformen versus den anvendte form. Jeg hælder mest til det sidste og at oversætte til dansk pluskvamperfektum.

Alt i alt gives fire stjerner ud af seks for de mange smukke fotos, som er velegnede til billedanalyse, samt rejseberetningerne, der kan tjene som kyndigt og avanceret (med hensyn til sprog) materiale til klasser med særligt dygtige og særligt interesserede elever.

